THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXIX—No. 11 WEDNESDAY, FEBRUARY 10, 1965 Toronto, Ont.

Two Nations To Search For A Miss Japan-Can. Friendship

OTTAWA.—To call public attention in both contries to the growing bonds of trade and friendship between Canada and Japan, and as part of Canada's participation in the Tokyo International Trade Fair in April, the Department of Trade and Commerce will sponsor a nationwide search in Japan for a young woman who will be named Miss Japan-Canada Friendship.

The Hon. Mitchell Sharp, Minister of Trade and Commerce, made the announcement recently. Simultaneously, Mr. R.P. Bower, Canadian Ambassador to Japan, gave a Tokyo press conference details of the program.

Miss Japan-Canada Friendship will be selected in Tokyo on March 10 by a board of judges comprised of seven distinguished Japanese, the Canadian Ambassador and Canada's Minister (Commercial) R.G.C. Smith. The Japanese judges are all prominent in cultural fields, and two of them are also leading industrialists. They include:

Dr. Masatoshi Matsushita, Ph. D., president of Rikkyo University, Tokyo, who has visited many foreign countries as a Special Envoy of Japan. He has close links with Canada and Canadian educationists as a result of numerous visits to this country.

Mr. Yoshihiro Inayama, president of Yawata Iron and Steel Co. and chairman of the recent Japanese Economic Mission to Canada.

Mr. Taizo Ishizaka, president of the Federation of Economic Organizations in Japan and board chairman of Toshiba Electric Co.

Mr. Yasunari Kawabata, one of Japan's foremost novelists, member of the Japan Academy of Arts, president of the Japan Pen Club and vice-president of the International Pen Club.

Mr. Sofu Teshigawara, chairman of Ikebana International and a leading cultural authority in Japan. Founder of the Sogatsu Flower Arrangement School.

Mr. Taro Okamato, considered by many to be Japan's most influential artist painting in oils, and a noted critic on culture, whose comments have been carried by all national media in Japan.

Mr. Yasushi Akutagawa, one of the leading contemporary composers and conductors in Japen, who is also renowned as a radio and TV commentator on cultural matters.

Miss Japan-Canada Friendship will visit Canada in March and April, accompanied by Japanese journalists and television cameramen. Canada's major air lines, railways and related hotel systems are co-operating in the project, as are the Japanese-Canadian Cultural Centre, the Canada-Japan Trade Council and many companies now doing extensive business with Japan.

"Trade between Canada and Japan has been growing steadily in recent years," Mr. Sharp said in his announcement. "Last year, new records were established almost every month. When final figures have been processed, total trade between our two countries in 1964 is expected to exceed $500,000,000. Many close personal and corporate friendships have developed from this increased mutual trade. The forthcoming Tokyo International Trade Fair, in which Canada will participate, seems an appropriate occasion on which to symbolize, in this personal way, the deepening goodwill and understanding that exist between our two countries."

The visit of Miss Japan-Canada Friendship next month, in company with a corps of outstanding Japanese newspaper, magazine and television commentators, Mr. Sharp felt, would contribute materially toward a better knowledge in Japan of Canada and its trade and travel resources. At the same time, it would serve to bring Japan and the Japanese people into sharper focus for Canadians.

(Continued on Page [illegible])

Big Competition For Skilled Immig. . . . . .

Has Ottawa Waited Too Long?

By CLIVE BAXTER

OTTAWA. — Canada is now formally entering the worldwide competition for skilled immigrants.

To make this possible, a radical overhaul has begun in our creaking and demoralised Immigration Service. With the U.S. now about to put its immigration emphasis on skills rather than racial quotas, our reorganising hasn't begun a moment too soon.

There are two key ingredients:

- A complete revamping of the organizational structure, both in the Ottawa headquarters and out in the field.
- A substantial improvement in salary levels coupled with a sharp raising of standards.

The department is boosting salaries by as much as 30% and expects at least comparable improvement in performance. This reclassification of Immigration jobs opens a wide range of positions to competition. Civil servants now in the jobs affected will have to compete for their jobs with those attracted by the higher salaries and wider responsibilities. Some shifts may result. In the end, it is hoped, Immigration will have a well qualified and aggressive staff.

Senior Immigration officials admit their biggest single problem for a long time has been staff morale. Its men have been badly paid and, once abroad, immigration officers have found themselves treated as very much a lesser breed by the rest of the Canadian foreign service.

Then, in 1958, after the post-Suez immigrant landslide and the upward drift of unemployment, it became official government policy to play down immigration. It became largely a rubber-stamp organization that would process an immigrant's application if he insisted—but would do nothing to sell him on Canada.

While the Australians and South Africans, for example, pursued ambitious and effective immigration campaigns, working from attractive offices and backed with full support from home, the Canadian service tended to move steadily into the shadows.

(Cont. on Page 8)

25 Tooth Coloring For Japan Ladies

TOKYO. — Fashion-conscious Japanese women now can buy tooth colorings in 25 shades to match their fingernails and gowns.

The Japanese dental beauty company, coming a long way from ancient days when Japanese women painted their teeth black when they married, placed the colorings on sale this week. The colors range from pearl white to pink through violet.

Biggest Japanese Christian Crusade

TOKYO, Japan. — In all the history of Christian missions in Japan, a recent evangelistic campaign led by Koji Honda has been described as "the longest and largest crusade ever held in Japan."

Honda says, "The Japanese themselves led out in this crusade. They brought it to a successful conclusion with 3,500 crowding the Tokyo Bunkyo Auditorium on the last night. Over 20,000 came to the Tokyo and Kobe meetings, with 2,200 decisions for Christ."

Japanese Youth Wants Pen Pal

Dear Sir,

I am a Japanese boy.

I would like to have a foreign pen pal. Would you please send me the address of a girl who is about my age?

Now to introduce myself:

Name: Yasuhiro Nakanishi

Sex: Male, Age: 16

Address: 11, 5-Chome, Tsumamoto Street, Hyogo-ku, Kobe Japan.

Grade: First year of Takigawa Senior High School.

Hobbies: Travelling, playing many kinds of sports, listening to music and watching films.

I would appreciate it if you would answer my letter. I hope to hear from you soon.

Yours sincerely

Yasuhiro Nakanishi

U.S. Nisei Guarded P.M. Eisaku Sato On Visit

SAN FRANCISCO. — As the only Japanese-speaking officer on the local police force, Alan Sonoda, 37, was assigned to guard Prime Minister Eisaku Sato during his recent stay here.

The Central Station patrolman hails from Hawaii, where he was once a Honolulu policeman. He started his career here some three years ago as a plainclothesman on the narcotics detail after graduating from the police academy.

As for crime among Japanese and Japanese Americans, he says "As culprits, no; as victims, yes . . . None of the people I have known in my generation have gone bad. But these younger kids, they get into all kinds of shenanigans."

Largest Pavilion By Canada In Tokyo

VANCOUVER.—Five hundred tons of stout B.C. Douglas fir timbers have left Vancouver aboard the Washington Mail bound for Tokyo where they will be used to build the Canadian pavilion — world's largest wooden pavilion — at the Tokyo International Trade Fair.

The fair, which runs from April 16 to May 6, is the keystone of a Canadian government campaign to tell the Japanese more about our products and the trade between the countries.

The timbers, worth $35,000 and up to 50 feet long, will be built into a pavillion reminiscent of an ancient temple.

Frank Hamilton, from the Ottawa trade department, explained that Canada's exhibits will feature wood and paper, mineral and agriculture products, some sophisticated manufactured goods and a travel display.

A laminated wood bridge crosses a pool in the centre of the pavilion from which fashion shows of $250,000 in Canadian furs will be given.

Mr. Hamilton pointed out that although Canada sells Japan two and a half times what she buys there, that our exports to Japan are only 4 percent of its total imports.

The education campaign will continue all year in Japan and is expected to cost about $300,000.

More Gobblygook On Frisco's Proposition 14

SAN FRANCISCO. — Doubtless promoted by expressed fears that the passage last Nov. 3rd of Proposition 14 would kill all fair-housing practices in the state, the San Francisco Real Estate Board recently announced a four-point "code of practices" on housing which a spokesman called "a clarification of concepts most realtors have had for years . . . the spirit . . . which follows the Golden Rule."

Daniel W. Klein, executive vice president of the 3,500-member board, said that no one would deny that racial discrimination does exist in San Francisco, particularly in the rental of apartments to Negroes. But, he said, "The biggest problem has not been with the (real estate) broker, although he has gotten the axe for years, but with the seller. The broker is merely the agent of the seller and that ties his hands."

The code, he said, serves to "encourage" property owners to offer their properties to "any qualified persons without regard to race color, creed or religion." However, it also specifies that a realtor "may take a listing which insists upon such (discriminatory) exclusions, but only if it is lawfully done at the property owner's insistence, without any influence whatsoever by the agent."

Canadian Mission To Publicize Canada To Japanese

OTTAWA. — A 12-man Canadian travel trade mission will leave Vancouver, February 19, on a three-week visit to Japan and Hong Kong to acquaint travel agents, travel writers and transportation company officials with the wide range of holiday attractions offered by Canada.

The federal travel trade mission — second of its kind ever sent abroad by Canada — will be headed by [illegible], Assistant Deputy Minister, Department of Trade, [illegible] Quebec.

Japan is one of 32 nations that already has signified it will participate in the 1967 Canadian Universal and International Exhibition in Montreal. In addition to Expo 67, Canadians are spending some $[illegible] on centennial projects to mark the one hundredth birthday of Canadian Confederation. One of these projects is the construction of a Japanese Garden at Lethbridge, Alberta, to be the largest [illegible] Japanese garden in North America. Work on the garden is well underway and it is expected it will be opened to the public in 1966.

In Japan the travel trade mission members will address travel agents and writers in Tokyo, Osaka and Nagoya before moving on to Hong Kong and a similar round of talks beginning March [illegible].

Throughout their tour the Canadian travel experts will offer a visual "Discover Canada" presentation which consists of talks on Canadian travel facilities illustrated by colored slides and followed by discussion periods. This form of presentation was effective and popular on the European mission.

Twenty-year-old Linda [illegible], of Sidney, British Columbia, who recently won the "Miss Canada 1965" title also will make the trip as guest of Canadian Pacific Airlines. CPA will airlift the young beauty queen and the travel trade mission to the Far East.

ト市市協の總會

二月二十八日夜七時半から

トロント市協（チャプター）の總會は二月二十八日(日)午后七時半から日系合同教會の交友室において開催し、一九六五—六年の役員選定、諸報告等が行われることになつているが、特に總會に著名な人を招いて講演して貰うことも計畫されている。新らしい役員がきまつたら三月十三日午后六時半からエグリントンのサブウエー停車場内のスイス・ギルドにおいて新役員就任晩餐會を開くはずで、役員以外の人々の參加も歡迎する。（會費三弗五十仙）二月十一日には日光ガーデンでサパー・ミーチングを開いて總會につき最後の打合せをする。

以上は二月三日の定期評議員会において決定されたことであるが、ほかに次の諸項も報告協議された。

△二月十二日のヴアレンタイン・コンテストに出るト市協代表は増川タリーさん。

△六百名からの會員に對する年度報告を發送する用意が進んでいる。（高橋ジョージ会員委員長より）高橋氏からはニッポニア・ホームの總會報告もあつた。

△トロント日系ウエルフエア委員会と協力して、クリスマス時のみならず年中を通して入院者等を慰問する機關を設けることを研究する。

△今井会長からは『文化的背景の相違と移民の親と子の關係の困難點』を研究する会合、メトロ・トロントの民族委員会にト市協が構成團体の一つとして參加していること等々、ト市協がピーアール(渉外)活動を盛んにしていることが報告された。

一世部は廿一日

トロント市協一世部の總會は二月二十一日(日)午後四時から日系文化センターにおいて開き、今后日本から到來する筈の移民受け容れに協力する問題等を協議することになつている。余興には日本映畫『君の名は』第三部を上映する。

近年にない盛況ぶり

晩市柔道大會で瓜生四段輝く

【晩市】北米加瑠手權柔道大會は一月末晩市にて盛大に行われたが參加選手は十七、出場者は四段から少年組にいたる計二百九十人夜までに青壯年及び少年組の体重別試合が終つた。夜七時半再会のさい、故チャーチル卿と故三船久藏十段に對して默祷、レツプ市議の祝辭后、夕食前の最后の決戰があり、優勝者に杯が贈られた。

有段者試合のはじまる頃には觀衆は千人を越し、聲援と歡呼で會場は割れるよう。最も注目を惹いたのは日本から指導に來加した瓜生四段の活躍ぶりで見事な投げ技をみせた。また見逃せられない點は、有段者の數をみると、日系人が比較的に多いことであつた。優勝者は瓜生四段で杯が送られた。今年の柔道大會は近來にない大盛況で、入場者は例年の三倍と推定された。

大熊洋一さん古稀を祝う

【ボクソー】一月末、當地の大熊洋一氏(七〇)は古稀を迎え、レスブリッジ市のパゴダ樓で親戚、知友人を招いて盛大な祝賀會を催した。同氏はボクソー地方の豪農、父子協力してポテートやビーツなど百五十エーカーを耕作、五百エーカーの農地から年産二、三十万弗以上の收穫をあげ、一昨年新住宅を設け、子息二人娘二人で孫さん八人。

在晩紀州人會

在晩及び地方の和歌山縣出身有志により、來る十四日(日)午后二時より晩市日系ホールで第一回總會を開催する。同縣出身者はこぞつて出席してほしいと。

渡邊開教使歡迎會

—ネハン會と駐在式—

來る二月十四日(日)

■法　要……午後二時半
講師—渡邊文應師

■歡迎會……午後四時、第一式
午後五時、バフエー

トロント佛教會

新着レコード御案内

ステレオによる日本ムード十二吋盤、送料共一枚六弗五十仙。

●西郷輝彦『君だけを』『星空のあいつ』外十曲入り

●畠山みどり『人生街道』『花の咲くまで』外十二曲入り。

●『歌のハイライト』畠山、村田、こまどり姉妹、北島三郎、北原、舟木、十四曲入り。

●ビクター少年民謡集『花笠踊り』『相馬盆唄』『北海盆唄』外九曲入り。

●メンス音楽『お座敷ピンクムード』『潮來笠』『明治一代女』外十一曲入り。

日本各社レコード・書籍・雑誌

K森田輸入賣捌所

●生菓子類毎日調製致しております。

418 East Hastings St. Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1825

□高野範士迎送會□

遙々トロントにまで足をのばして頂きました高野範士の迎送晩餐會を來る二月十四日、會館剣道部開設式後、五時半より行いますので奮つてご參加下さるようご案内申しあげます。會費三弗で、会館又は両新聞社のいずれかへ至急お申し込み下さい。

トロント日系文化會館

日系人歡迎

一流のコックをそろえ皆様のご來店をお待ちしています。お電話下されば配達もいたします。

中華料理 竹園

BAMBOO GROVE

692 No. 3 Road,
Richmond, B. C.
Phone CR. 8-9585
CR. 8-9586

修理や改裝のために春を待つていますか？

どうしてです？

住宅や農園改善のローン(貸金)はあなたの銀行を通していま得られます

賢明なカナダ人は　冬期の利得をとります。

寒冷時には技術者はたいていたやすく手に入り　希望する仕事はいつでもして貰えます。資材も十分にあるうえ　オフ・シーズンの割引や支拂期日の延長等も得られるので　それだけ修理予算をゆつくり組めます。

國家住宅法にもとずき　特別住宅改善ローンはあなたの銀行を通じて低利で手に入ります。

あなたは四千弗まで借りることができ十年間までに返済できます。

農園改善ローンは十年間拂いで一万五千弗まで借りることができます。

政府保證で小商業ローンも　店の改修や完備のために銀行から求めることができます。

冬期の仕事がふえるのは全体の利益です

DO IT NOW!

Issued by authority of Hon. Allan J. MacEachen, Minister of Labour, Canada.

花

HO. 6-2041
HO. 6-7962

ハナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花屋

942 Pape Ave

▽日系人を大歡迎△

△トロント市内西ダンダス街一九一(ユニバーシティ街よりすぐ東)で、一流のコックを雇い入れて、

中華料理店を開業

△室内はモダーンで、宴会には二百三、四十名まで收容できる大廣間を提供。

△テークアウトの御注文にも應じます。

△日系人の皆様を大いに歡迎いたします。

大華酒家

GREAT CHINA RESTAURANT,
193 DUNDAS ST. WEST, TORONTO
(Just East of University Ave.)
Phone 364-2800

幸福な家族

武者小路實篤

（七十八）

二人は元気におりてゆくと、正雄はもう母に御飯をつけてもらって食べていた

「せっかちなお兄さん」

「綾ちゃんにはそんなこと言わせないよ」

「綾子、資料があるのか」

「そんなものないわ」

「あるらしいな」

「嘘よ。お父さんの方があやしいわ」

「お父さん一本やられましたね」

「男子軍から裏切り者が出ては困るよ」

皆笑った。正雄は食事を終えて、茶碗を置こうとした時、お釜を出してすかされた母は言った。

「まだ二杯だよ」

「もうお腹は一ぱいです」

「お兄さん、まだ時間十分あってよ」

「黙っていろよ。おしゃべり第一」

そして正雄はどんどん室を出た。

「今日は寒くはないかい？」と綾子は言った。

「大丈夫よ。お兄さん寒かなんかなくってよ」

「それでも風邪ひかれては厄介だから」

「気になるならいっていらっしゃい。又、怒られますよ」

「大丈夫だね」

「大丈夫にきまっている

「あの子は元気ですね」

「なに言っていらっしゃるの」

綾子は笑った。

まもなく正雄の出かける音が聞えた。父と娘は顔を見合わせた。

正雄は早すぎることは知っていたが、家にじっとしていられなかった。何日ぶりに千津に逢うのだろう。数えて見ると八日間逢わなかったわけだ。その八日間が彼には實に長かった。今この目で千津を目のあたり見ることが出來、この耳で千津の聲が聞え、もしかしたらこの手が千津の手にふれる事が出來るかも知れない。それ以上二人の心はふれあうことが出來、一緒に笑うことが出來、千津の愛情があらゆる表情を通して彼に注がれるのだ。それは正雄にとってはあまりに大きな喜びだった。

彼はなるべくゆっくり歩こうと思うのだが、彼の足は言う事をきかなかった。彼の足は言うことを聞きたくも、彼の心臓が言う事をきかないのだから、足も仕方がなく早くなるのだ。もっとゆっくり歩こう。時々そう思ってはゆっくり歩くが、又つい早くなるのだった。時間を見るとまだ六時になっていなかった。時計が止っているのではないか

あと一時間半はたっぷりある。彼はわざわざ遠廻りして歩いたが、しかし時間に遅れたら大變だと思った。今日行く事がわかっていれば千津も氣をきかして早く出てくるだろう。しかし今日か明日か明後日か千津は知らないだろう。いや知っている？ そして千津も時間の來るのを待ち兼ねて、時々往來に出て見る。彼は今迄、そのことに氣がつかない自分の馬鹿さに驚いた。彼は一直線に千津の家に急いだ。

民謡大會の恩人 コッサー氏に感謝

ト市民謡理事會主催のレオン・コッサー氏感謝晩餐會が去る土曜夜キング・エドワード・ホテルで行われ會席者四百五十名で盛大であった。日系人側からはト市協、會館及びニューカナデアン代表ら數名が參加した。コッサー氏はテレグラム紙記者のかたわら市内各人種の民謡ステージ・ショウに大いに努力、カナダ民謡理事會の常任幹事に任命されて、今后この方面に專心努力することになるにさいしての感謝と激勵晩餐會となったもの。

住宅賣買

トロント市のウイッアム・フィン・リアールエステート會社
日系代理人
黒田光雄
いつでも御相談に應じます。お電話下さい。
BUSINESS HO. 9-1161

案内

▲晩市の森田輸入賣捌所には新着の日本レコード各種をとりそろえて賣っている。

●日本行切符販賣代理

ピーアンドオー・ライン
プレデシト・ライン
●呼寄手續一切
●保険ー火災、自動車、病傷、海上、漁船
内田商會
晩市西ペンダー街六一五
電話六八四ー二七四七

保険一切

火災、盜難、病傷、住宅、自動車保険のご相談に應じます
トロント市 木下律
電話ーPL九ー二六三二
ーPL五ー七三七一

志風治療所

▽どうしてもなおせぬ具合の悪い身体の痛み、冷え、しびれ一切▽血壓異常▽肝臓▽つわり▽ぜんそく▽へイフイバー▽ガンなどのような難病でも醫者の國ドイツをはじめ世界の賢明な醫者までが使い始めた五千年の歴史ある東洋醫學であなたの身体を整え、健康体へ！
身体調整專門 志風
Phone 266-6566
Suite B 8775 Oak St.
Vancouver 14, B.C.

ト市金光教會

◇毎月第二日曜午後二時より月並祭ならびに祥月靈祭を奉仕いたします
◇毎日曜同時刻にご祈念があります。一般の皆様のご参拝を歓迎致します。
◇場所 黒田初美氏宅
1351 Pape Ave., Toronto

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一
二月十四日午前十一時半
日語禮拝
說教「鎖につながれている」 則末牧師
◎教會學校 午前十一時半
Rev. M. Norisue
Phone 784-5632

日系セブンスデー・アドベンチスト教會

532 College St. BA. 5-0626
二月十三日（土）午後一時「救いの泉ーキリスト」
二月十四日（日）午前八時 麻生牧師
「救びの訪れ」放送 CHWO (1250 Kilocycles)
「解放者モーゼ」

トロント日系聖公會

電話エルイー五五〇四六
二月十四日午前十一時半
早禱式
說教「神の證」 松岡司祭
◎教會學校 午前十一時半

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の來會を歓迎致します。
▲第一日曜日カナダ教會 教師 大倉トミ
160 Greenfield Avenue.
▲第二日曜日トロント教會 教師 神出忠雄
26 Shudell Avenue

生長の家誌友會

常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体驗を交えて語る谷口先生の録音が聞けます。皆様の御來聽歓迎。
◎重石宅（第二、第四日曜午後二時）
303 Greenwood Ave. Phone HO. 1-2819
◎上田宅（毎日曜、午後一時半）
624 Ontario St. Phone WA. 5-7995
◎高本宅（第一、第四土曜夜八時）
318 Markham St. Phone WA. 1-9157
◎壮年誌友会堀氏宅（第二土曜夜八時）
35 Bowerbank Dr. Phone 222-3087

屋根修繕一切

住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
（カナダ屋根業協会々員）
經營 西島俊雄
All Way Roofing Ltd.
Bus. Phone 481-3974
PL. 9-6095, HI. 7-1100

□新入荷□ 日本食料品

いつも豊富に取揃えています
キノース マーケット（木下）
KINO'S MARKET
Box 70, Slocan City, B.C.
Phone 355-2211

辯護士 鬼塚敏三

事務所 ト市ヴイクトリア街三二一番地
電話イーエムミー五〇〇二
自宅オエクスー一三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

日系人歓迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.

Continental Family Co-op.

440 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5569 — EM. 6-8711

新米入荷

リバター米の新米を百斤、五十斤、二十五斤入。賣出しております
◇トロイモ、新鮮なアップルが多量入荷しております。
◇専門薬——かんわの「胃腸藥」かんわの「婦人藥」かんわの「腦膜リユウマチ藥」「若素」「赤玉神教丸」「大蘭胃散」その他
ご注文は迅速にお届け致します
大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街四四〇
電話 イーエム六ー五五六九
イーエム六ー八七一一

日本へ観光使節

ミス・カナダ交え一行十二名が

【オタワ】十二名からなるカナダ観光使節團が来る十九日晩市を出發、三週間の予定で日本及び香港の観光業者、旅行組合記者及び實業團體首脳者と會い、カナダが提供する廣範囲にわたるホリデーについて説明、観光客誘致に努力することになっている。同様の使節團が昨年欧州各国を歴訪して効果をあげたので、今年は日本を目當に旅行することになったもの。

（このため、オタワ観光局では日本文による観光宣傳文を作成した）

一行はカナダ通商省のァーバート・プレボスト次官を團長とし、観光局、ケベック魚類及び野獣者の代表らをふくむもので、一九六七年のカナダ建国百年祭行事（万国博覧会もその一つ）を宣傳し、またレスブリッジ市に建設される純日本庭園（一九六六年に一般公開）のことなども説明してまわるはずで、一行は東京、大阪及び名古屋で記者團會見を行ったのち香港に向う。

また一行とともに「一九六五年ミス・カナダ」に選ばれたピーシー州シドニー出身のリンダ・ドウマ嬢がシーピーユー機のお客として渡日、日本でカナダ美人をみて貰おうというわけ。

高野範士

日曜に迎送會

高野範士は△町及び晩市方面の剣士指導を終え先週末、林林太郎氏の案内でトロント着、浅野五段氏宅に寄過、去る月曜高野範士はニューヨークに向ったが十日晩市、今週末まで剣舞を指導することになっており希望者は直ちに會館側に申し込んでほしいと。なお高野範士の迎送会は来る十四日午后二時会館剣道部開設式ののち五時半より同館で行われるもので、一般の参加を願っている。會費は三弗。

乗心地よい日本製車

ぼつぼつキャルガリ市内走る

【キャルガリ】當市地方は暖風シヌークもまれでまだ厳寒つづき。昨年末より日本製ダットサン乗用車の販賣店ができ、ぼつぼつ市中を走るのをみかける。日系人が運轉しているのもあるが、乗心地は試乗の結果、欧州製小型車とは比べようもない良好で、ガスリン消費も經濟的とのこと。今年は更によい賣れ行きが期待されている由。

また日本製のホンダ及びスズキ・モーターサイクルが若者によって乗り廻わされている様子だし、日本雑貨も店頭に多く出廻っているほか、各種スーベニアの日本製も定評があるとのことである。（エム生）

如月クラブ總會

二月二十八日に

トロント如月クラブの總會は来る二十八日（日）午后二時から當松尾スタジオで開催。會員の出席を希望。なお詩吟練習會は十一日と二十五日夜八時から佛教會階下で行う。

レベルストック

日本から二選手

【レベルストック】今冬はとくに積雪深く、市内外はうず高くおおわれているが今月末當地で行われるスキー・ジャンプ大會には日本から二選手（學生）が参加する予定。また古めかしい當市病院も今春新築となり、万年雪を山頂にみるベグビー山を展望する町はずれに自慢なのが出来上ることであろう。

日系間にカーリング熱盛ん

全加大會も近い将来に望む

戦時・戦后の日系人散在によって、今まで全く手につけなかったカーリングが日系二世によって始められ、まず南アルバータ州地方の二世間にカーリング・リーグが結成されて年々發展し、またビーシー州奥地（グリンウッド、ミッドウエー地方）の日系人もカーリングをやり始め、ビーシー州日系代表選手がアルバータに遠征して親善試合を行うまでになってきた。

一方、オンタリオ州、とくにトロントでは市協主催のカーリングが二、三年前から開始されて、これまた年を追って盛んになりつつある。テーバーの小柳ワルター氏は南ア州での日系カーリング大會についての通信中に「夏部カナダの日系人間にカーリングが根を張る今日、六五年末の全加日系カーリング大會を地域的に中心であるレスブリッジで挙行し得る可能性が増大してきた」と報じているほどに、カーリング熱が各地日系人間に廣まっている。

南部ア州ポテト暴騰

牛飼いもヘー値上りで悲鳴

【ボタシー】南アルバータ州一帯は六十二年よりの厳寒の冬を迎っており、田園にはいまなお二、三呎の積雪で、牛飼いは放牧もできず悲鳴をあげている。貯へていたヘーも食いつくし、その値段は上昇するばかり、牛の相場も下って賣りを控えている有様。

昨夏はひどい冷えで、根菜作物の收穫は半作。したがってポテートの値段は天井知らずの暴騰を示し、トン當り九十五弗となり、更に五弗値上るもよう。アルバータ州ポテート栽培者にとっては今までにない最高値である。

ト市日語校

PTAの役員

トロント日本語學校では生徒數が年々増加するのでP・T・A（母姉会）設立の必要に迫られ、昨年末の会議ではじめて次の役員が選任された。

△会長上山静枝△副會長田中光顕△書記香川（英）信子、（日）廣田直子△會計塚本八重子△監査役宍戸チヨ、中村ミヨ子△教養部長小谷アキエ△部員小林ヨネ、足立コト△企畫部長小柳和江△部員吉田節子、田中登志枝△社交部長北村操子△部員戸井サチ子、中井シズ子、大竹ミヨ子、鹿谷ツヤ子、加藤アキ子、鹿谷ユキ江△訪問部長脇坂スミ子、△部員－役員一同

●山田正雄氏死亡廣告中に「孫・曾孫一同」を追記、立石留吉は「立石留助」氏と訂正。

貸室 二室及び道具つき キッチン、バスルーム。グラージ。電話九二四－九九八一（トロント）

尋人 藤原ジュノさん（熊本縣人、九十歳前後）及びその息八郎ハリーさん（四十四歳）の消息をチエ・ナイルスさんがさがしています。心當りの方は左記へご連絡下さい。

福永權平
1014-16th St. North,
Lethbridge, Alta.

御禮

トロント佛教會
同 婦人会
金光教会
壽会
外御一同様

此度故母イマエ儀の追悼法要を營まさせて頂きましたが、厳寒にも拘らず多数の皆様が御参列下さいまして誠に有難う存じました。その上御丁重なる弔辞や御香志を賜わりました御芳志の程深く御禮申し上げます。近きし降もどんなにかこの御温情に對し喜びの涙している事と存じます。なお又生前の御交誼を併せて略儀乍ら取敢ず紙上を借りて深く御禮申し上げます。

在アルバータ 寺北正男夫妻
在晩市 寺北秀男夫妻
在晩市 西 麓一夫妻
在ウイニペッグ 古賀マータ夫妻

追悼會と親睦會

本會は左記の通り先亡者追悼法要を營み、引續き階下で年度總会と親睦會を開催致します。万端の用意を整えてお待ちしておりますから万障お繰合せの上、會員と否とを問わずご家族同伴知友人お誘い合せて是非ご参加下さるようご案内申し上げます。

△日時 二月二十日（土）午後四時。
△場所 トロント佛教會。
法名はなるべく早目に御持参下さい。

滋賀湖東會

和歌山縣人に告

来る二月十四日（日）午後二時より和歌山縣人の第一回總會を開催するにつき万障お繰合せの上御来席下さるようお願い致します。
△場所、晩市日系ホール。
△日本映畫も上映致します

有志一同

オリエンタル會食ルームでおいしいお食事をていねいなサービスで

（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一ノ一
電話 イーエム 八－二[illegible]

GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto
Phone: EM. [illegible] — UN. [illegible]

寒さと疲れた体を癒すには
暖かい麺類を召上がって下さい
●ジミー印干うどん 細手、太手
●ジミー印干そば 一斤包
●支那人製干うどん 五斤包
●一家麺 五斤箱入、一斤箱入
●生うどん 毎日着荷

ダンダスユニオン店
電話 [illegible]
DUNDAS-UNION STORE (EM. [illegible])
179 Dundas St. West, Toronto

★定評ある古屋の優秀米★
特選最優秀米 チェリスター米
ますます好評の 松印白米
（いずれも百斤、五十斤、二十五斤入）
●新着品＝灘の酒粕（板粕） 松タケ水煮 松タケ飯の素 鯨尾羽毛

日本食は早くて確実な古屋で
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 SPADINA AVE. TORONTO 2-B, ONT.
PHONE: WA. [illegible] — WA. [illegible]

日本剣道の精神

一刀流宗家、剣道範士
高野弘正

（上）

日本の剣法は、日本刀の誕生と共に始まる。日本刀あっての日本剣道である。従って日本刀の精神こそ、日本剣道の精神であると言うことが出来る。

日本の剣法は、皇孫ニニギノミコトが、天命を受けて日本の国を平治するために、出雲の国稲佐の浜に行って、オオクニヌシノミコトに、出雲の国も天孫に合流せよと、タケミカヅチノミコトに談判を命じた時に始まる。タケミカヅチノミコトは談判に先立って、自分の背後に十握の剣（トツカのツルギ）を立てて交渉に當った。そしてこの談判はいきなり、剣により武力によりなされたのではなくあくまで無血、平和のうちに、まるく談判を成立させたところに、武神タケミカヅチノミコトの、日本武神としての本格的姿があり、剣を抜かず事を納めたところに、日本剣道の真姿があると言うことが出来よう。

日本剣道史の発端は、いずれもこのタケミカヅチノミコト（現在は武神として鹿島神宮の本体となっている）の平和交渉における十握の剣の圓満な偉力に始まっている。筆者がこれから述べようとする上泉伊勢守が、この剣法発端の意義を如實に示現しているので、これを語ることによって、日本剣道の真姿を語ることになろうと思いつつ筆をすすめたいと思う。

時は足利の末期、戦国時代に突入した頃、上州（今の群馬縣）上泉の庄に、関東一帯を押えてゆるぎない上泉伊勢守信綱と言う武将が、太胡（おおご）の城によって、天下の風雲をにらんでいた。

當時、南に北條氏康、西には武田信玄が、関東の野を掌握せんものと、いずれも虎視眈々として、その機をねらっていた。上泉伊勢守はなんといっても寡兵、北條、武田は天下の大軍を擁っていたので、上泉伊勢守も遂には武田の軍門に降って、一家一門と共に離散の憂目にあったが、武田信玄はなんとかして、勇名とどろく上泉を自分の手下につけようと、何度も上泉を誘ったけれども、

『自分はもはや武将の境涯を捨てて、ひたすら自らの剣法ー新陰流ーの完成を期したいと思う』

むねを告げ、信玄の申し入れを断ってしまった。

上泉伊勢守は、愛洲移香という『陰流（カゲリュー）』の流祖から陰流の剣法の極意を受けついでいたので、その陰流から新陰流の新流を編み出して、本當の剣法とは何かを見究めようと決心したのであった。

それからの伊勢守は、行く水流れる雲のように目あてを西にとって武者修行の旅を續けるのである。

上泉伊勢守は行き行きて近江の琵琶湖のほとりにさ迷い出るころ、一人の子供を人質に取って、ある家にとじこもっている、追われて窮した盗賊を捕えようと立騒いでいる、里人の一群に出逢った。

『なにを騒いでおられる？』

一切を説明した里人の長は、

『何とかしてあわれな子供を取り返して下され』

と、六尺豊かなたのもしげに見える伊勢守に乞願するのであった。

『よろしい。お救いしよう。ついては握り飯を三つほど用意しなさい』

と里の長に命じ、群衆の中の僧侶のころもを借り受け、僧侶にたのんで、自分の頭をまろめ、懐に件の握り飯を入れて、静かに盗賊の立てこもる家の戸の前に立った。

『戸をおあけなされ。怪しい者ではござらぬ。わしは旅する雲水じゃ。話がある。さ、さ、早くここをおあけなされ』

と言って耳をすまして、中の動静をさぐった。

初めは物音一つ立てなかった賊も、

『傍に寄るではない。傍に寄れば、子供もそなたも命を失う。いらざることに立入らず、早く立ち去れ』

と怒気を含んで叫んだ。

『いやいや、立てこもって既に二日、さぞかし子供もひもじかろうと、握り飯を持参したのじゃ。わしは僧侶の身じゃ。心安かれ。早くここを開けてたもれ』

僧侶の身と聞いて、賊は細目に戸を開けて外の様子を見ていたが、やっと安心したのか、戸を開けて上泉を家の中に入れた。

見れば子供は恐れと疲れと、そして飢えに、伊勢守の顔を見て急に大聲を出して泣き出した。賊は驚いて

『ええ静かにしろ』

と、再び子供に白刃をつきつけた。

『よしよし、さ、さ、早くこれを』

と言って、上泉は懐から出した握り飯の包の中から一つ大きな握り飯を子供に放ってやった。子供は泣きじゃくりながら、急いでその握り飯にとびついて、むさぼり食うのであった。

『そなたも一つどうだ』

伊勢守は何心なく、賊にも握り飯を投げ與えた。初めは危惧の念にかられていた賊もようやく心を許すと急激に飢えを覚えて、握り飯を取ろうと手を伸ばすところを伊勢守はひっつかむと、たちまち手許に引寄せて、膝の下に組みしいてしまった。子供は無事に親の手許に歸り、里人は皆、伊勢守に感謝した。

伊勢守程の腕前では、賊を斬って子供を取戻すことの方が當然のように思われるが、飽くまで無血で賊を取押えたところに、この話の意義があり、剣の意義も生かされてここにある。

ブラジル行（下）

有賀千代吉

日本から飛行機で三十時間、船で三十日、しかしそこれはもう、日本の裏側の遠い国ではなかった。青年達は大学を中途でやめて、私達の事業に参加したのであったが、生涯をここで生活し、奉仕する決心が、そこに来てますます強くなったということであった。

無限に廣がっている土地林。天然の資源、私達はまやそこを日伯文化の中心にするために、数百冊の本を持っていった。青年達がそ

年を必要とするであろう程であった。そして青年は、焼き拂う木材を加工して何かをつくり出すために、いまホームの子供達を指導し教育しているのであるが、これ等はブラジルの新らしい産業となるであろう事を信ずるのである。

東京の山手国電驛には強力な若い學生が『押しや』という名前でアルバイトをしている。これは電車に乗るお客を、車の中に押してんでやる仕事なのである。押しこまれなければ、電車にも乗れない日本。その人口過剰の日本に、どれだけの将来があるであろうか。

殆んどハダカ同様で暮らされ、果実に富んだ果物が自由に口にはいるブラジル。そこは世界で自由に入って行かれる唯一の国なのである。しかし鎖国にならされている日本人は、それをも考えようとはせず、押しやの力をかりて、今朝も出勤して行くのである。

今年の四、五月頃には、その農園の我が家の庭にもたくさんの果物、野菜が成長の姿を見せてくれるであ[illegible]

カ月のブラジル国パラ州トメアスの生活がなつかしく日本の寒さはことさら身にしみる感じがする。

歸途カナダを訪ねたらといわれたが、それが出来なかった。それは年末の日本を控えていたのと、農園のためにしなくてはならない仕事が山のようにあったからである。寳塚五十周年記念公園が、私達ホームのために開かれようとしていることもその一つであった。往年の女優、葦原邦子さんがとくにそれを考えていてくれたことは、なんとしても嬉しかった。

（六四・一二）

滋賀湖東会
二十日に親睦会

滋賀湖東会では来る二十日（土）午后四時から卜市佛教会堂に於て先亡会員慰霊祭と親睦会を催す。会員はもとより会員外の参加も歓迎。

カナダ公正就職法
これにより就職上の差別は禁止されている

この法律の目的は就職上又はユニオン・メンバーになる場合、人種、宗教、ヒフの色および民族などで差別されることのないように保護することにあります。

この法律は雇主又はユニオンに適用されるものでカナダ国内のほとんどあらゆる職業がこの適用をうけます。たとえば船舶、鉱業、鉄道、運河、電信、航空、空港、連邦政府の国立会社、銀行、ラジオ及びテレビ放送関係など。

この法律により雇主は求職者の人種、宗教、ヒフの色及び民族の異ることを理由に採用を拒否したり、又は差別することを禁止されています。

この法律は更にユニオンに對して労働者がユニオン・メンバーになることや、人種、宗教、ヒフの色および民族別の理由で就職に差別をつけることを禁止しております。

この法律の下に苦情を申し出たい者、又は證言したりしてこの法律の手續きの手助けする者に對する報復的行爲から保護されています。

連邦政府のこの法律のほかに各州も同様法律を設けて人種差別を就職面からとりのぞいています。同法を制定している州はノヴァスコシア、ニューブランズウィック、ケベック、オンタリオ、マニトバ、サスカチュワンおよびビーシー諸州であります。

就職上における苦情は文書を以て左記へ送るべきです。

Director of Industrial Relations,
Department of Labour
Ottawa.

Allan J. MacEachen
Minister

George V. Haythorne
Deputy Minister

ニューカナデアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 4-5...

毎週水・土二回發行
購讀料金 一年七弗 半年四弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

ゲリラの奇襲に 米軍が鋭く反撃

南ベトナムの米軍家族引揚げ

【南ベトナム、サイゴン】北ベトナムの共産ゲリラ部隊は日曜、夜陰に乗じてサイゴン北方二百四十哩のプレイクにある米軍基地を奇襲し、同基地に就寝中の米軍兵舎と施設及びヘリコプター等に甚大なる損害を與えた。この奇襲による米軍の損害は死者八名、重軽傷者百八名。

北ベトナム・ゲリラ部隊のこの攻撃に報復するためジョンソン大統領は直ちに反撃命令を行ったので、トンキン灣上の公海を哨戒中の航空母艦より四十數機が舞いあがり、北ベトナムの軍事基地を爆撃、多大の損害を與えた。更にその翌日こんどは南ベトナム戦闘機と米海軍機がそれぞれ北ベトナムにとび、ヴインリー基地を空襲 約七〇%の施設を壊滅した。

ジョンソン大統領は「米国はベトナムにおける戦争を擴大する意思は毛頭ないが、南ベトナムの獨立維持のために、米国はあくまで南ベトナムを援助する」と再確認の聲明を行った。南ベトナムに對する北ベトナムの攻撃に備えて、約千八百人の軍人家族の引揚げを大統領が指令した。

ピアソン首相含めて "國連五人の賢人"構想

【國連】國連軍派遣費問題の危機に對處する具体策の一つとして、ガナのケーソン・サッキー国連議長はカナダのピアソン首相をふくむ"五人の賢人"を提案している。

この五人組はモスクワ、パリ、ロンドン及びワシントンの各國首都をまわり、ソ連はじめ十三カ国の滞納負担金について解決策を見出そうということになるわけで、これは国連議長個人のアイデアであるとされている。

五人組にあげられている人物はウタント国連事務總長、ポーランドのラパスキー外相、前國連議長でベネズエラのロッドリガス及びケーゾン・サッキー現國連議長及びピアソン首相の五氏。この構想はカナダ国連代表團に通告されオタワに傳達されたといわれている。

これに對する西歐國群の反響は、もし五人組の構成が實現すれば、この五人組は国連平和軍の維持費の捻出方法の全面的檢討をも行うべきであるとしている。

主要都市人口増加 當局の推定數

【オタワ】オタワ統計局が今週發表したカナダ主要都市の人口増加推定數によると、増加率の最も多いのはキャルガリー市で、一九六一年六月一日から一九六四年六月一日までの増加パーセンテージは一一・三%で同市人口は三十一万人。

トロント市の同期間における人口増加は十六万五千、モ市は十五万人、晩市は三万八千。一九六四年六月一日の各都市人口推定は次の通り。

△モ市二百二十六万△ト市百九十八万九千△晩市八十二万八千△ウ市四十八万六千△オタワ四十六万八千△ハ市四十一万八千△ケベック市三十八万四千△エドモントン三十七万二千△キャルガリー三十一万△ウインザー二十万△ロンドン十九万二千

改革は國連内で

ドゴール提案に外務省見解

【東京時事通信】外務省筋はドゴール大統領が国連對策のため米、英、佛、ソ、中共の五大国会議を開催せよと提案したことについて国連のワクの外での議論は國連の機能を現状よりも弱める結果になるとみており、日本としては国連改革はあくまでも国連内で議論されるべきだとの見解をとっている。

また五大国が二十年前の戦勝国であることについても"時代のずれ"を考慮に入れていないのではないかと疑問視している。つまり国連加盟国は發足當時の約二倍、しかも安保理の力が弱まって總會の比重が増しつつある現状を考えれば、戦勝五大国だけで果して世界世論をまとめる說得力をもつかどうか疑わしいというわけだ。

假に五大国会議が不成功

党主信任を確認

＝保守黨大會の召集を否決＝

【オタワ】カナダ政界の注視の的となった先週末の保守黨幹部会におけるディフェンベーカー黨主の進退問題は、黨主公選の大會召集の必要はないとする投票が多數となり、ディフェンベーカー黨主の信任が確認された。しかし發表されない贊否投票數を消息筋が傳えるところによると、黨主公選大會の贊否投票は五五對五二というわずかの差で大會召集に反對したといわれる。

一方、ケベック州選出の保守黨議員十名の代辯者であるバルキャー議員は、その投票結果を公表すべきであるといきまいており大会召集は否決されたとのみ發表されたのは公正を欠くものだと強く非難している。

これについてト市の三英字紙はそれぞれ社説で論じているが『デ氏の勝利は一時的な空虚なもの、デ氏が黨主に居据りつづけるのは保守黨の敗北を早める。デ氏一人だけを支持する以外に、人物がない保守黨は目の先がみえている』等の論陣を張っている。

悲惨なアフリカ

マーチン外相談

【モントリオール】カナダ及びアフリカにおける佛語を話す国家に關する会議で先週末演說したマーチン外相はアフリカ住民の生活狀態を次の數字をあげて指摘し、カナダはもつとこれら未開發国を援助しなければならないと强調した。

△アフリカにおける一人當りの収入は一日平均三十三仙である。△ある国はこれ以下でやっと十五仙というのもある△全アフリカ人の八〇ないし八五%は無學文盲で、學齢兒童のわずか四〇%が通學△アフリカ農者の生産力は北米のわずか四%、從って營養不良も多い△幼児死亡率は千人に對し二百六十人△醫者は一万七千人に對し一人で、カナダの二十五分の一に當る。

八十四人が墜落死

【ニューヨーク】米国のイースタン航空四基プロペラの旅客機DC－七Bは乗客七十九人、乗組員五人、計全員八十四人とも八日夜ニューヨークのケネディ空港離陸直後、海中に墜落して死亡した。

この旅客機はボストンから出發、ニューヨーク空港に着陸、再びヴァジニア州に向けて出發した直後、原因不明の墜落で全員が生命を失ったもので、スチュワーデス二名のうち一人はカナダ娘である。目下大掛りな海上捜査が行われているが、死体一個だけみつかった。

墜落死八十六人

【チリ、サンチアゴ】乗客八十六名をのせたチリー旅客機は去る七日、アンデス山中で墜落、生存者はないと遭難現場に達した救助隊から報告された。この航空事故は南米二番目の大惨事で、一九六二年十一月に九十七名が墜落死したことがある。

晩市港の昨年入港船 二万一千五百隻近い

【オタワ】国家港務局が先週末發表したところによると、昨年中にカナダ各港が取扱った船荷トン數は七千百四十四万六百十七トンで一昨年より七・六%の増加で、昨年の荷物取扱いは最高記録を示した。

カナダの主要港八港のうち、船舶入港數では晩市港が断然トップを占め、昨年中の入港船は二万一千四百六十二隻、船荷揚げは約千九百八十万トン、次に入港船の多いのはモントリオールで六千十六隻。しかし荷物扱いはカナダ第一位で約二千三百七十万トン。

第三位はハリファックスで入港船三千三百七十七隻。ケベック、スリーリバー、セント・ジョンズの順となっており、小麦積込みでは晩市が第一位、ト市が二番となっている。

大阪と函館に ソ連領事館を

【モスクワ時事通信特電】阿部文男北海道々会議員は先週スピリドノフ連邦会議長と会見した。阿部議員によると、スピリドノフ議長は「ソ連は大阪と函館に領事館を設置したい。函館はその有力候補地だ。また沿岸貿易などを話し合うため吉谷函館市長を招待したい」と語った。

ソ連首相の訪中 冷たい待遇うく

【北京】北ベトナムの首都ハノイに向う途中、北京に立寄ったコスイギン首相一行の中共との仲直りゼスチュアは冷たい待遇をうけた。コスイギン首相は中ソ両國が北ベトナムを協力支持していくべきだと盛んにしゃべりまくったのに對し、周恩來首相は儀禮的になんらの確答も與えず即席したに止まったといわれており、中共紙もソ連首相が北京を訪問したとのみ報じたきりであった。

▽先週ト市のウエトレス(二四)がニセ・チェックで市内の一銀行から六十八弗をごまかし取ろうとしたが、そのチェックにエー・ノーリスとサインしたのがお運のつき、キャシアーが警察に電話してウエトレスはつかまった。ノーリスという名の女事務員が同銀行に働いているので、キャシアーがお不審に思った。警察ではこの僞紙の一枚は百万に一つだろうといっている。

The New Canadian's . . . . . .

Cosmopolitan Cuisine

By STELLA ITO

A Tokyo Cooking School Favorite

If the day appears dismal and depressing, weatherwise and herwise, think-up something new and different to serve the mily. Brighten the day by trying out a new-recipe, and in the ening when husband returns, he'll bound through the front or with double energy and anticipation as exciting aroma and tivity harken from the kitchen.

We suggest the following recipe sent to us by the International Cooking School of Tokyo. This is a "finishing school" that ooms young girls to please the grooms. We do not have a similar stitution on the western continent—which is an irony in a ciety that extols on the importance of domestic bliss.

* * *

KOGANE-MAKI

Ingredients:
pound pork, ground
onion
alf a carrot
tbsp. green peas
tsp. salt
tsp. pepper
tsp. Ajinomoto
tbsp. cornstarch
egg

Method:

Grind and mash the pork well, using fine blade grinder of uribachi.

Add egg, salt, pepper, Ajinomoto, 2 tbsp. cornstarch and ix well.

Chop the onion into small pieces. Wrap in a paper towel and queeze out the juice.

Chop the carrot into small pieces and parboil for 2 minutes. Add the onion, carrot, and green peas into the pork mixture. Mix horoughly but be careful not to break up any of the vegetables.

With a fork or chopsticks, give couple of good stir in the gg. Combine 1 tbsp. cornstarch and 2 tbsp. water and mix ell. Add into the egg mixture.

Heat and oil a large frying pan. When well heated, pour alf the egg in and fry over low heat. Just fry one side. When one, remove the egg, oil the pan again and fry the other half ortion.

Place the fried egg sheets on a piece of cloth. The cloth must e larger than the side of egg sheet, and should be moistened ith little water.

Cut the sheet of egg into a 6½ inch square. Place the pork ixture on each sheet and with a knife, spread over the entire urface . . .

Holding the cloth with your fingers, roll the egg tissue away rom you (same as with nori-maki sushi).

Melt a little flour with water to make a paste and dab a ittle at the edge to hold the roll together.

Wrap the roll in the cloth and steam for 20 minutes. Repeat ame with the other roll, using another cloth.

Cut into one inch pieces and serve.

* * *

Now this may all sound slow and leisurely to you who whirl round such an accelerated life, but almost everything that is early Japanese—ikebana, bonsai, composing haiku and preparing authentic dishes—all involve infinite patience, serenity and perseverence. The finished creation will bring rewards of incomparable satisfaction.

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.
SUNDAY, FEBRUARY 14, 1965
Nirvana Day
10:30 A.M. Religious School
11:00 A.M. Morning Service, — Induction Ceremony. — Rev. F. Watanabe
2:30 P.M. Japanese Service — Rev. F. Watanabe
5:00 P.M. Welcome Reception

When Buying Or Selling Call
Ken Hori
(Member of Toronto Real Estate Board)
K. Hori Real Estate — AM. 1-5194

ライチー Lichee Garden 中華料理
(Dining Lounge)
118 Elizabeth St. Toronto, Canada
Phone: 364-3481
(4 Lines To Serve You)
CATERING SERVICE - "TAKE-OUT" ORDERS
Banquet Facilities
For Business Or Private Parties
WEDDING RECEPTIONS (Large or Small)
DINNER MUSIC NIGHTLY

Dates and Doings

Tor. JCCA Isseibu Annual General Meet Feb. 21

TORONTO.—The Toronto JCCA Issei-bu will hold their annual general meeting on the afternoon of Feb. 21st at the Toronto Japanese Canadian Cultural Centre.

Main subject of discussion will be on how the group will receive and assist the settlement of prospective new immigrants from Japan. There will also be an election of the executive members (with executives picking their own officers later on) and discussion of other vital community matters.

A Japanese movie is being planned for the entertainment section of the program.

T. Umezuki

* * *

Eastern Canada Bonspiel At Broom & Stone Feb. 27

TORONTO. — The 1st Annual Eastern Canada Nisei Bonspiel to be held Saturday February 27 1965, at the Broom and Stone Curling Club is showing great interest. Inquiries are being received from Nisei who are members of private clubs in Toronto, Oakville, St. Catharines and Ottawa. Any rinks who are interested in playing for over $200.00 in prizes, are asked to write to The Nisei Bonspiel Manager, c/o Broom and Stone Curling Club, Midland and Lawrence Aves. Scarboro, Ont.

Any player who is interested should also send in their name as we have openings on a few rinks.

B.S.C.C.

* * *

J.C. Organizations Attend Tribute To Leon Kossar

TORONTO.—The Community Folk Art Council of Toronto last Saturday presented a Testimonial Evening in honour of Mr. Leon Kossar, Executive Director of the Canadian Folk Art Council, at the King Edward Hotel here.

Some 400 guests attended, including representatives from the Toronto Japanese Canadian Citizens' Association, Toronto Japanese Canadian Cultural Centre, and The New Canadian.

The evening's program honoring Mr. Kossar was chaired by Mr. David Andrews, Executive Director of the YM-YWHA, and included a toast to the Queen, speeches, presentation, entertainment and dancing.

Ken Mori

* * *

Tor. Japanese Language School PTA Executives

TORONTO.—The Toronto Japanese Language School was begun 16 years ago by a group of dedicated instructors. Throughout these years the school has been successfully maintained by the Eji-kai (Trustees), and the pupils have been rewarded by the hard-working teachers.

Due to the ever-increasing number of pupils enrolling yearly, a pressing need for a P.T.A. organization was realized. A meeting was held on December 7, 1964 at the College St. Language School and the first Toronto Japanese Language School P.T.A. executive was named as follows:

President — Mrs. Shizuye Uyeyama; **Vice-President** — Mrs. Mitsuaki Tanaka; **Secretary (English)** — Mrs. Nobuko Kagawa; **(Japanese)** — Mr. Naoyuki Hirota; **Treasurer** — Mrs. Yaeko Tsukamoto; **Auditors** — Mrs. Miyoko Nakamura, Mrs. Chiyo Shishido; **Japanese Language Cultural Convenor** — Mrs. Akiye Kotani; **Committee** — Mrs. Yone Kobayashi, Mrs. Koto Adachi; **Planning Board Convenor** — Mrs Kazuye Koyanagi; **Planning Committee** — Mrs. Setsuko Yoshida, Mrs. Toshie Tanaka; **Social Convenor** — Mrs. Misako Kitamura; **Social Committee** — Mrs. Sachiko Tohana, Mrs. Shizuko Nakai, Mrs. Miyoko Otake, Mrs. Tsuyako Shikatani, Mrs. Akiko Kato, Mrs. Yukiye Shikatani; **Visiting Convenor** — Mrs. Sumiko Wakizaka; **Visiting Committee** — All Executive Members.

T.J.L.S.

* * *

Takano Hanshi To Open J.C. Centre Dojo Feb. 14th

TORONTO.—A gust of wind, a lightning flash, a split second action and the villain fell. A swordsman walks away. A minute later, the villain, stunned but unharmed, awakes with a perplexed look and runs away in the opposite direction.

It was a "mineuchi", a dramatic moment in Kendo, an art passed down from the Samurai of Japan.

Kendo is receiving interest in Toronto at the Japanese Canadian Cultural Centre at 123 Wynford Drive, Don Mills, where regular practices are being held this winter. This interest will be intensified with the appearance this week of Master Hiromasa Takano, who holds the highest rank, 10th Dan, and is the foremost Kendo authority in Japan. He will officially open the class at a ceremony on Feb. 14.

After his tour of North America visiting Kendo clubs, he returns to Japan to become the first Dean of the Budo University there.

He says, "Kendo is not just a mere sport but the Budo . . . the way of Samurai life."

Samurai were the respected men of ancient and medieval Japan. They modelled their lives on a code of ethics similar to the Ten Commandments of Christianity.

While extreme physical training by the art of fencing is necessary in Kendo, mental training is equally important. This unique culture combining both culminated from a spiritual setting in Japan.

A master swordsman often used the blunt back edge of his sword to defend himself from a blow — a "mineuchi". This action was regarded as a show of peace and love.

The ultimate goals of Kendo and Zen Buddhism are essentially the same —peace of mind and serenity of thought.

The true meaning of Kendo with its rich rewards, giving physical and mental vitality and dignity to life are what Kendo members are striving for. The Japanese Canadian Cultural Centre invites young and old to join with them in learning the meaning of true Kendo while enjoying a great sport.

For more information phone 429-0676.

J.C. Cultural Centre

OFFICE [illegible] RESIDENCE [illegible]
A. E. McKague, Q.C.
Barrister & Solicitor
NOTARY PUBLIC
[illegible] Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Bus. 924-8153 Res. LE. 3-6750
ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite 403
130 BLOOR ST. W. TORONTO

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. PL. 9-8817

NISHIMURA
Picture Frames
CUSTOM FRAMING
1278 Yonge St. — Phone: 923-0077
(S. of Woodlawn)
Toronto

Lucien C. Kurata, Q. C.
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3323 — Res: RO. 7-3427

Hayashi studio
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

DANFORTH SPORTING GOODS
SKATES, SKIS AND SKATE SHARPENING
551 Danforth Ave.,
(near Carlaw)
George [illegible]
Phone: HO. 3-7400
Open Thur. and Fri. Until 9 p. m.

Formal Rentals

Reserve Now For Weddings Dances Etc.
ALMA Of Toronto
[illegible]
[illegible] DANFORTH AVE.
PHONE: [illegible]

Toronto JCCA Report

By FUMI SASAKI

TORONTO.—At the monthly meeting of the Toronto JCCA on February 3rd, discussion centered on the General Meeting to be held on Sunday, February 28th at the Centennial United Church Friendship Room from 7:30 p.m.

This annual event, to decide the new executive for the 1965-66 term, is open to the public, and plans are being made to invite a prominent guest speaker, to be named later. The annual financial statement and report on the year's activities will also be given.

On March 13th, the Inaugural Banquet will be held at the Swiss Guild in the Eglinton Subway station from 6:30 p.m. and a nominal sum of $3.50 has been set for any non-executive members who wish to attend. Reservations may be made by contacting any local chapter member. A supper meeting on February 11th at Nikko Gardens from 6:00 p.m. will finalize details of these two events.

During the reading of Committee reports, it was announced that Miss Terry Masukawa will represent the Toronto Chapter at the forthcoming Miss Valentine Contest on February 12th.

Membership Chairman George Takahashi reported that preparation for the mailing of annual reports to some 600 members of the Toronto JCCA is underway, and a Work Night will be held on Monday, February 8th. As a director of the Nipponia Home in Beamsville, he also gave a brief resume of the Board of Directors meeting on January 30th.

Ritsuko Inouye, with reference to the Kiddies Christmas Party, mentioned that letters of acknowledgement have been sent to all business firms, organizations, and individuals who so generously donated to this pre-Christmas event.

A tentative outline was given by the Welfare Committee for the formation of a group to work in conjunction with the Toronto Japanese Canadian Welfare Committee on welfare visitations to persons in hospitals and institutions throughout the entire year, not only at Christmas time. This worthwhile idea will be studied further following discussion with the Japanese Canadian Welfare Committee.

In the busy schedule of Public Relations activities, President Imai informed the meeting of a discussion to be held on February 23rd by the Committee for Social Action and Community Relations under the topic, "Cultural Differences and Difficulties of Immigrant Parents and Children." This event will be held at the Buddhist church and is open to the public, beginning at 8:00 p.m.

There was also a motion passed that the Toronto JCCA be represented on the Metro Toronto Community Folk Art Council as a member organization. G. Imai, who had acted as chief liaison with this Council to date, explained that the functions of this body will have considerable bearing on plans for the Centennial Celebrations.

Miss J-C Friendship . . . .

(Cont. From Page 1)

Plans for the Miss Japan-Canada Friendship competition have been developed in close consultation with the Japanese Embassy. His Excellency, Mr. Hisanaga Shimadzu, Japan's Ambassador to Canada, expressed his country's interest in the project in these words:

"I feel sure that Canada's participation in the Tokyo International Trade Fair on such a scale as planned, along with the unique and thoughtful idea of Miss Japan-Canada Friendship, will greatly strengthen the growing bonds of trade and cultural relations between our two countries. I am wholeheartedly in support of the plan."

Canada will have an imaginative exhibit in the Tokyo fair, housed in a 6,000-square-foot pavilion, built entirely of rough hewn Douglas Fir from British Columbia. Assembled without nails, the building will bear a strong resemblance to the "Azekuratsukuri", or old Japanese temples, as they were constructed a thousand years ago.

A feature of the pavilion will be a large pool in the centre, spanned by a unique timber bridge, on which fur fashion shows will be held daily throughout the fair, which runs from April 16 to May 6.

The fashion show, arranged with the co-operation of the Fur Fashion Council of Canada and the Canadian Fur Trade Association, will feature a collection of specially designed fur jackets, stoles and coats. Miss Japan-Canada Friendship will receive the garments from association officials while she is in Canada and will escort them to Tokyo. During the trade fair, she will be an honored guest in the Canadian pavilion.

YOUR BLOOD
the greatest gift of all

KIDOKWAN JUDO INSTITUTE
[illegible] Dupont St. Toronto
QUALIFIED NISEI BLACK BELT INSTRUCTORS
Special Instructors For Children On
Friday Evenings And Sunday Afternoons

Specializing In Chinese Food
SAI WOO
Businessmen Luncheon
We Cater To Parties And Banquets
TAKE OUT SERVICE
Phone: EM. [illegible] — EM. [illegible]
123A Dundas St. West — Toronto 2, Ont.
Parking At Bay & Dundas

Too Late . . . .

"It was a combination that made it impossible to retain university graduates and the other bright young men we needed," a senior departmental official said. "There were, thank God, a few who were dedicated enough to stay. But not nearly enough."

Now, with government and business aware of a shortage of skilled workers in virtually every sector of the economy—the first report of the Economic Council of Canada clearly spelled out this need for skills—the immigration machinery is hardly in shape to be switched rapidly to peak efficiency.

Luckily, though, for the last year the Immigration Department has been subjected to a complete overhaul and redesign job.

It starts with the revamping of the headquarters structure. There are now five separate divisions:

• **Policy-making.** This is a new approach. For the first time a team of officials will be committed to making long-term plans and advising the government.

The Immigration men make no secret of the fact they hope this will allow the department's programs to be removed from the political arena where short-term vote-catching rather than long - term economic implications has too often been the deciding factor.

"In the past because none of us really had a chance to make detailed studies and draw up plans, we were not in a position to advise the ministers about the implications of these short-term decisions," an official explains. "Now we will be able to."

• **Overseas.** This division takes over the responsibility for all offices abroad and the attracting of potential immigrants. It is this division that will have to produce the people and get them heading for Canada.

• **Canadian.** As with the overseas division, the title explains the responsibility. This part of the organization controls the offices at home and overseas the reception of immigrants and their movement into the work force.

• **Special services.** This promises to be a hot spot. It has been formed to handle such matters as deportations and guarding against unwelcome visitors like U.S. Nazi leader George Lincoln Rockwell.

These are the things that make immigration headlines. Although they affect only a relatively small number of department employees, when they are bungled the fall-out is felt throughout the service. It is hard to work for an organization that is the subject of public scorn.

By putting a special team in charge of these "time bomb" cases, it is hoped to put an end to the atmosphere of crisis that too often surrounds the Immigration Service.

• **Support services.** It handles the housekeeping, personnel and other routine operations for the entire service.

When this new organization has had time to get functioning smoothly, it is intended to push

(Cont. From Page 1)

on into a program of decentralization as urged by the Glassco Royal Commission. This will call for managers of districts, and even local offices, drawing up their own budgets and then living with them.

This is not unique to the Immigration Department. A number of other government departments will be trying it. But because of the spread-out offices across Canada and around the world, it is believed the Immigration Service will gain particularly from not having to get permission from Ottawa to spend money on the small, routine office items like an extra telephone or filing cabinet. Providing the managers stay within their over-all budget, they will have considerable flexibility as to detail.

How effective will all this be where it really counts — in building up the national skill levels?

Nobody in the Immigration Service underrates the forces of competition from other countries. The open U.S. entry into the hunt for skilled workers will make things that much harder. But even without this reorganization, the service didn't do too badly last year. Although exact figures haven't yet been published, the total immigration for 1964 was about 115,000, 20% more than in 1963. Almost exactly half the immigrants were destined for the work force, and 60% of them were skilled.

This doesn't begin to meet the demands set out in the Economic Council's report, but it is the best result since 1958. When its revamped service is operating at full efficiency, the Immigration Department intends to do very much better in the months ahead.

THE NEW CANAD[IAN]
Authorized as second class mail and for payment of postage in cash, Post Office Department, Ottawa.
T. UMEZUKI, Publisher, K. TSUMURA, English Section Editor, KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising
SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5065

CLASSIFIED

Female Help Wanted

HOMESEWERS for plain machining on dresses and sportswear. 670 Richmond Street West, downstairs. Penthouse Sportswear, (Toronto).

Male Help Wanted

YOUNG man. Stock room, shipping. Fancy goods. Some High School education. EM. 4-2721. Mr. Wells (Toronto).

SKIS
SKI RENTALS
SKATES
OSCAR'S
1500 Dundas (at Dufferin)—LE. [illegible]

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

The T.Y.B.S. Presents
Miss Valentine Dance
Friday, February 12th — 8:30 to 1:00 a.m.
U.N.F. Hall (College At Spadina) — Price $1.50
"The Crowning of Miss Valentine"
Door Prizes Too!

CHINA HOUSE
Proudly Presents For Your Enjoyment
Our New
"Cherry Blossom Room"
With Japanese Motif
BANQUETS AND SOCIALS
925 Eglinton Ave. W. — Toronto, Ont.
Phone HU. 1-9124

PRINTING OFFSET AND LETTERPRESS
OFFICE FORMS, BROCHURES, LETTERHEADS
Your Wedding Invitations Centre
HARRY S. KONDO
627 BAY ST., TORONTO Phone 368-97[illegible]

PAUL Y. TOKIWA, B.A., LL.B.
BARRISTER, SOLICITOR AND NOTARY PUBLIC
Millar, Alexander and Tokiwa
Bus. JA. [illegible] Res. FU. [illegible]
Suite [illegible] King St. W.
Hamilton, Ont.

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.